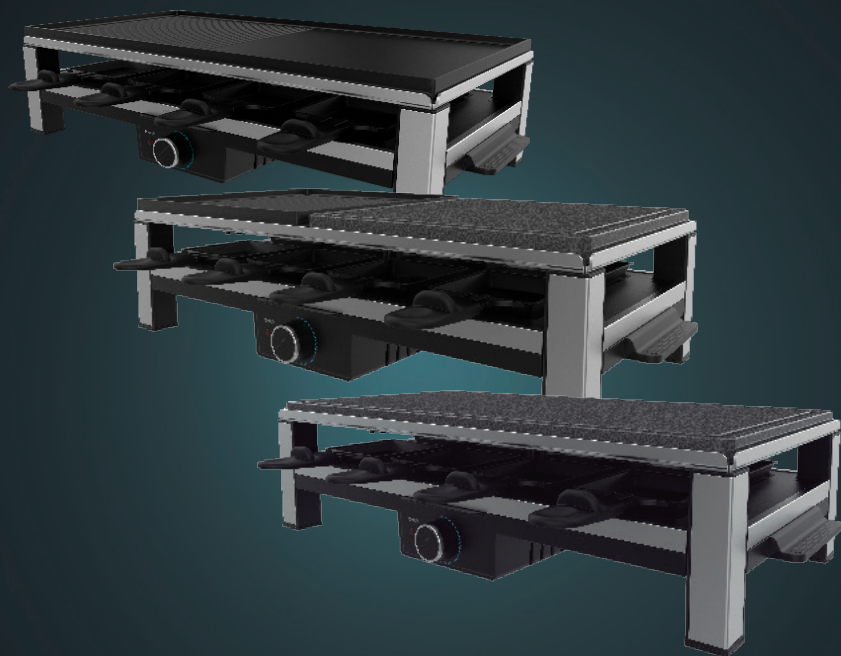




CHEESE&GRILL 12000 INOX BLACK / MIXGRILL / ALLSTONE

Raclette de queso, de diseño con acabados en acero inoxidable y grill /

Cheese raclette, designed with, stainless-steel finish and grill /



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsvoorschriften	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	20

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	22
2. Antes de usar	22
3. Funcionamiento	22
4. Limpieza y mantenimiento	23
5. Especificaciones técnicas	24
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	24
7. Garantía y SAT	24
8. Copyright	24

INDEX

1. Parts and components	25
2. Before use	25
3. Operation	25
4. Cleaning and maintenance	26
5. Technical specifications	27
6. Disposal of old electrical appliances	27
7. Technical support and warranty	27
8. Copyright	27

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	28
2. Avant utilisation	28
3. Fonctionnement	28
4. Nettoyage et entretien	29
5. Spécifications techniques	30
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	30
7. Garantie et SAV	30
8. Copyright	31

INHALT

1. Teile und Komponenten	32
2. Vor dem Gebrauch	32
3. Bedienung	32
4. Reinigung und Wartung	33
5. Technische Spezifikationen	34
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	34
7. Garantie und Kundendienst	34
8. Copyright	34

INDICE

1. Parti e componenti	35
2. Prima dell'uso	35
3. Funzionamento	35
4. Pulizia e manutenzione	36
5. Specifiche tecniche	37
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	37
7. Garanzia e supporto tecnico	37
8. Copyright	37

ÍNDICE

1. Peças e componentes	38
2. Antes de usar	38
3. Funcionamento	38
4. Limpeza e manutenção	39
5. Especificações técnicas	40
6. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos	40
7. Garantia e SAT	40
8. Copyright	40

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	41
2. Voor u het toestel gebruikt	41
3. Werking	41
4. Schoonmaak en onderhoud	42
5. Technische specificaties	43
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	43
7. Garantie en technische ondersteuning	43
8. Copyright	43

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	44
2. Przed użyciem	44
3. Funkcjonowanie	44
4. Czyszczenie i konserwacja	45
5. Dane techniczne	46
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	46
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	46
8. Copyright	46

OBSAH

1. Části a složení	47
2. Před použitím	47
3. Fungování	47
4. Čištění a údržba	48
5. Technické specifikace	48
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	49
7. Záruka a technický servis	49
8. Copyright	49

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales.
- El aparato estará muy caliente durante e inmediatamente después de funcionar. Utilice guantes o cualquier otro accesorio de protección conveniente para evitar quemaduras o lesiones.
- No coloque o utilice el aparato sobre o cerca de una placa de inducción u otras fuentes de calor.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- Asegúrese de que sus manos están secas cuando toque el dispositivo, el cable de alimentación o el enchufe.
- No sumerja el producto en agua ni cualquier otro líquido. El aparato no es apto para lavavajillas.
- Deje que el aparato se enfríe después de usarlo. Deje una mínima distancia de seguridad alrededor del aparato y no permita que materiales inflamables entren en contacto con el aparato. No cubra el aparato.
- No ponga en funcionamiento el aparato cerca de explosivos o materiales inflamables.
- No utilice un estropajo para limpiar el aparato. Puede que



algunas de las partes de metal se aflojen y entren en contacto con las partes eléctricas, causando así un cortocircuito. Compruebe regularmente las partes metálicas del aparato.

- Utilice un alargador solamente si está en buenas condiciones.
- No desconecte el aparato tirando del cable.
- Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Cualquier intervención en el producto, aparte de su limpieza y mantenimiento normal, debe ser realizada por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- Cecotec no se hace responsable de cualquier posible daño que sea consecuencia del mal uso del producto.
- Desenchufe el aparato cuando no esté en uso o se esté limpiando.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. La limpieza y mantenimiento del aparato no debe ser realizada por menores de 8 años sin supervisión.
- Este electrodoméstico no está diseñado para su uso con temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed only for household use. Do not use it for industrial or commercial purposes.
- The appliance will be very hot during and immediately after operating. Use gloves or other convenient protection accessories in order to avoid burns and injuries. 
- Never place or use the appliance on or close to a cooking hob or other heat sources.
- Do not twist, bend, pull or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.
- Make sure your hands are dry when touching the appliance, the power cord or the plug.
- Do not immerse the product in water or other liquid. The appliance is not dishwasher safe.
- Let the device cool down after being used. Allow a minimum safety distance on all sides and do not allow any flammable material to come into contact with the device. The appliance must not be covered.
- Do not operate the device near explosive or flammable materials.
- Do not use a scouring pad to clean the appliance. Metal fragments could come loose and touch the device electrical parts and cause a short circuit. Check the metallic parts of

the device regularly.

- Use an extension cord only if it is in good condition.
- Do not switch the appliance off by pulling from the cord.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Any intervention, other than normal cleaning and maintenance, must be performed by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Cecotec is not responsible for possible damages caused by an inappropriate or unreasonable use.
- Unplug the device from the outlet when it is not in use or when it is being cleaned.
- Supervise children, as they shall not play with the appliance. This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. The cleaning and maintenance of the appliance should not be carried out by children under 8 without supervision.
- This appliance must not be operated with timers or external remote control system.
- Supervise children, as they shall not play with the appliance.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ni industrielles.
- L'appareil sera très chaud pendant et immédiatement après utilisation. Utilisez des gants ou autres accessoires de protection pour éviter des brûlures ou lésions. 
- Ne placez ni n'utilisez l'appareil sur ou près d'une plaque à induction ou autres sources de chaleur.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Vérifiez que vos mains ne sont pas mouillées si vous allez toucher l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche.
- Ne submergez pas le produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. L'appareil ne convient pas pour un nettoyage au lave-vaisselle.
- Laissez refroidir l'appareil après son usage. Laissez une distance minimale de sécurité autour de l'appareil et évitez que des matériaux inflammables le touchent. Ne recouvrez pas l'appareil.
- Ne mettez pas en route l'appareil près d'explosifs ou de matériaux inflammables.

- N'utilisez pas d'éponges à récurer pour nettoyer l'appareil. Quelques parties métalliques pourraient se desserrer et entrer en contact avec les parties électriques, ce qui pourrait provoquer un court-circuit. Examinez régulièrement toutes les pièces métalliques de l'appareil.
- Utilisez une rallonge seulement si elle est en bon état.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
- Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Toute intervention du produit, outre de son nettoyage et entretien quotidien, doit être réalisée par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage qui soit la conséquence d'une mauvaise utilisation du produit.
- Débranchez l'appareil s'il n'est pas en fonctionnement ou s'il est en train d'être nettoyé.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Le nettoyage et l'entretien de cet appareil ne doivent pas être réalisés par des mineurs de 8 ans sans surveillance.
- Cet électroménager n'est pas conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es niemals für gewerblichen bzw. industriellen Nutz.
- Das Gerät ist sehr heiß während und unmittelbar nach dem Betrieb. Benutzen Sie Handschuhe oder andere Schutz, um Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden. 
- Stellen oder verwenden Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe eines Induktionskochfeldes oder anderer Wärmequellen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht Spülmaschinenfest.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Gebrauch abkühlen. Lassen Sie einen Mindestsicherheitsabstand um das Gerät herum und stellen Sie keine brennbaren Materialien in seiner Nähe. Nicht abdecken.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen oder brennbaren Materialien.
- Verwenden Sie keine Drahtschwamm für die Reinigung. Einige der Metallteile können sich ein lockern, mit den elektrischen Teilen in Kontakt kommen und so einen Kurzschluss verursachen. Überprüfen Sie regelmäßig die Metallteile des Geräts.
- Benutzen Sie Verlängerungskabel, die nur im guten Zustand sind.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um abzuschalten.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Alle Eingriffe in das Produkt, abgesehen von der normalen Reinigung und Wartung, müssen vom technischen Kundendienst von Cecotec durchgeführt werden.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch ein schlechtes Benutzen des Produkts entstehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nur wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder gereinigt wird.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Anwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollten nicht von Kindern unter 8 Jahren ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung mit Zeitschaltuhren oder externen Fernsteuerungssystemen vorgesehen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare per fini industriali o commerciali.
- L'apparecchio sarà molto caldo durante e immediatamente dopo il funzionamento. Utilizzare guanti o qualsiasi altro accessorio di protezione per evitare scottature o lesioni. 
- Non collocare o utilizzare l'apparecchio sopra o vicino ad una piastra a induzione o altre fonti di calore.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- Verificare di avere le mani completamente asciutte quando si tocca il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Il prodotto non è lavabile in lavastoviglie.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio dopo l'uso. Lasciare una distanza minima di sicurezza intorno all'apparecchio e non consentire che materiali infiammabili entrino a contatto con esso. Non coprire l'apparecchio.
- Non mettere in funzione l'apparecchio vicino ad esplosivi o materiali infiammabili.
- Non utilizzare pagliette per pulire l'apparecchio. È possibile

che alcune delle parti in metallo si allentino ed entrino a contatto con le parti elettriche, provocando in questo modo un cortocircuito. Controllare regolarmente le parti metalliche del prodotto.

- Usare una prolunga solamente se si trova in buone condizioni.
- Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo.
- Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Qualsiasi operazione sul prodotto, esclusa pulizia e manutenzione normale, dovrà essere effettuata dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Cecotec non si fa responsabile di qualsiasi danno dovuto ad un mal utilizzo del prodotto.
- Scollegare l'apparecchio quando non è in uso o se lo si sta pulendo.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. Questo prodotto può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono sorvegliati o se hanno ricevuto o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli connessi. La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini con età inferiore a 8 anni senza sorveglianza.
- Questo dispositivo non è stato progettato per uso con timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais.
- O aparelho está muito quente durante e imediatamente depois de funcionar. Utilize luvas ou qualquer outro acessório de proteção conveniente para evitar queimaduras ou lesões. 
- Não coloque ou utilize o aparelho sobre ou perto de uma placa de indução ou outras fontes de calor.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura.
- Certifique-se de que as suas mãos estão secas quando tocar o dispositivo, o cabo de alimentação ou a tomada.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido. Não está apto para máquina da louça.
- Deixe arrefecer o aparelho depois do uso. Deixe uma mínima distância de segurança ao redor do aparelho e não permita que materiais inflamáveis entrem em contacto com o aparelho. Não cubra o aparelho.
- Não ponha o dispositivo em funcionamento perto de explosivos ou materiais inflamáveis.
- Não utilize um esfregão para limpar o aparelho. Algumas das

partes de metal podem afrouxar-se e entrar em contacto com as partes elétricas e causar assim um curto-circuito. Verifique regularmente as partes metálicas do dispositivo.

- Utilize um extensor somente si estiver em boas condições.
- Não desconecte o aparelho puxando o cabo.
- Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Qualquer intervenção no produto, para além de limpeza e manutenção normal, deve ser realizada pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Cecotec não se responsabiliza de nenhum dano ou acidente que seja consequência do uso inadequado do produto.
- Desconecte o aparelho quando não o estiver a usar ou durante a limpeza.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica. A limpeza e manutenção do produto não devem ser realizadas por menores de 8 anos sem supervisão.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor industriële of commerciële doeleinden.
- Het toestel zal zeer heet zijn tijdens en vlak na het gebruik. Gebruik ovenwanten of andere beschermingsmiddelen om brandwonden of letsels te voorkomen.
- Zet het toestel niet op of gebruik het niet dichtbij inductiekookplaten of andere warmtebronnen.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn vooraleer u het toestel, de kabel of de stekker aanraakt.
- Dompel het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet geschikt voor in de vaatwasser.
- Laat het toestel afkoelen na gebruik. Bewaar een minimale veiligheidsafstand tussen het toestel en ontvlambare voorwerpen. Dek het toestel niet af.
- Laat het toestel niet werken in de buurt van explosieve of brandbare materialen.
- Gebruik geen schuursponsjes om het toestel schoon te



maken. Sommige metalen onderdelen kunnen losraken en in contact komen met de elektrische onderdelen, waardoor er een kortsluiting kan ontstaan. Controleer de metalen onderdelen van het apparaat regelmatig.

- Gebruik enkel verlengkabels die in goede staat zijn.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken.
- Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Elke ingreep aan het toestel, met uitzondering van het normale onderhoud, moet uitgevoerd worden door de technische dienst van Cecotec.
- Cecotec neemt geen verantwoordelijkheid voor elke mogelijke schade die het gevolg is van verkeerd gebruik van het toestel.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt of wanneer u het schoonmaakt.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. De schoonmaak en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen jonger dan 8 jaar indien zij niet onder toezicht staan.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met externe timers of afstandsbedieningen.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję na przyszłość lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów przemysłowych lub komercyjnych.
- Urządzenie będzie bardzo gorące podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu. Nosić rękawice lub inne odpowiednie akcesoria ochronne, aby uniknąć oparzeń lub obrażeń.
- Nie umieszczać ani nie używać urządzenia na płycie indukcyjnej lub innych źródłach ciepła ani w ich pobliżu.
- Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Upewnij się, że masz suche ręce, gdy dotykasz urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Po użyciu pozostaw urządzenie do ostygnięcia. Wokół urządzenia pozostaw minimalną bezpieczną odległość i nie dopuszczaj do kontaktu z nim materiałów łatwopalnych. Nie przykrywać urządzenia.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów wybuchowych lub łatwopalnych.



- Do czyszczenia urządzenia nie używaj myjek do szorowania. Niektóre metalowe części mogą się poluzować i wejść w kontakt z częściami elektrycznymi, powodując zwarcie. Regularnie sprawdzaj metalowe części urządzenia.
- Używaj przedłużacza tylko wtedy, gdy jest w dobrym stanie.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód.
- Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane lub do czyszczenia.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez osoby poniżej 8 roku życia bez nadzoru.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku z zewnętrznymi systemami zdalnego sterowania lub czasomierzy.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte ho pro komerční nebo průmyslové účely.
- Přístroj je horký během a ihned po použití. Používejte chňapky, rukavice a nebo jiné ochranné prostředky, abyste se vyhnuli zraněním a popálením.
- Neumísťujte ani nepoužívejte přístroj blízko nebo přímo umístěné na indukčních deskách nebo v blízkosti zdrojů tepla.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Ujistěte se, že máte suché ruce než budete na přístroj, na kabel nebo na zástrčku sahat.
- Neponořujte výrobek do vody nebo jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný do myčky.
- Nechejte přístroj vychladnout po použití. Nechejte minimální bezpečnou vzdálenost kolem přístroje a nedovolte, aby se hořlavé materiály dostaly do kontaktu s přístrojem. Nepřikrývejte přístroj.
- Nezapínejte přístroj blízko výbušnin nebo hořlavých materiálů.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte drátěnku. Je možné, že některé kovové části se opotřebí a mohly by přijít do kontaktu s elektrickými částmi a způsobit tak zkrat. Pravidelně



kontrolujte kovové části spotřebiče.

- Použijte prodlužovací kabel, pokud je v dobrém stavu.
- Neodpojujte napájecí kabel do elektrického přívodu zatáhnutím.
- Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Jakýkoli zásah do přístroje, mimo čištění a normální údržbu, musí být realizován Oficiálním technickým servisem Cecotec.
- Cecotec není zodpovědný za žádné škody nebo nehody způsobené v důsledku nevhodného používání.
- Odpojte přístroj, pokud ho nepoužíváte a nebo pokud ho čistíte.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Tento produkt může být používán dětmi nad 8 let a osobami s fyzickým, senzorickým a nebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem a nebo jim byly poskytnuty informace o používání přístroje a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají. Přístroj by neměly udržovat a čistit děti do 8mi let bez dozoru.
- Tento přístroj není navržen, aby fungoval prostřednictvím časovače nebo externích dálkových ovladačů.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Placa grill
2. Resistencia
3. Soporte de las sartenes
4. Asa
5. Indicador luminoso de funcionamiento
6. Selector de temperatura
7. Sartenes antiadherentes (x8)
8. Espátulas de madera (x8)

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, manténgalo encendido durante 15 minutos sin ninguna comida sobre él. Con esto se eliminará el olor que el aparato emite la primera vez que se usa. Puede que también emita un poco de humo. Mantenga la habitación ventilada durante este proceso.
- Asegúrese de que el aparato está colocado sobre una superficie estable y plana.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Enchufe el aparato.
2. Si es la primera vez que se va a utilizar, recomendamos verter un poco de aceite en la superficie y limpiarlo con un trapo suave.
3. Coloque el selector en la posición "MAX" para que el dispositivo empiece a precalentarse. Esto debería llevar unos 10 minutos. El indicador luminoso de funcionamiento se mantendrá encendido mientras la raclette se calienta hasta alcanzar la temperatura indicada, después se apagará.
4. También recomendamos dejar una distancia de 15 cm entre el dispositivo y la pared más cercana.
5. Coloque la sartén, nunca vacía, debajo del elemento calefactor. Una vez que se haya

precalentado, coloque el selector en la posición de temperatura deseada. Se recomienda seleccionar una temperatura alta para cocinar la carne al punto o poco hecha, media para la carne hecha y baja para gratinar. Las partes metálicas se calentarán. No las toque.

6. Coloque el selector levemente a la izquierda de "MIN" y desconecte el dispositivo de la toma de corriente cuando haya terminado de cocinar.
7. En caso de que no se vaya a utilizar por un periodo largo de tiempo, desenchufe el dispositivo de la corriente.

Aviso

Al calentar el producto por primera vez podría producirse humo debido a los restos residuales de la fabricación.

8. Utilice una espátula de madera para girar o retirar los alimentos.
9. No utilice ninguna sartén que no se corresponda con las que vienen incluidas con el producto.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Incluye una placa antiadherente de aluminio fundido con una superficie mixta de grill-plancha para cocinar desde carne o verduras, hasta huevos, marisco o pescado.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Incluye dos placas, una antiadherente de aluminio fundido y una de piedra natural, ambas aptas para cocinar carne, marisco, pescado o verduras.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Incluye una placa de piedra natural para cocinar carne, verduras, marisco o pescado.

Aviso

Puede utilizar las sartenes para fundir queso.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No limpie ni sumerja el dispositivo en agua.
- No enrolle el cable alrededor del producto, podría causarle daños.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Referencia del producto: 03176/03177/03178

Potencia: 2000W

Tensión y frecuencia: 230 V, 50 Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus Aparatos Eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Grill plate
2. Heating elements
3. Pan holder
4. Handle
5. Operation indicator light
6. Temperature knob
7. Non-stick pans (x8)
8. Wooden spatulas (x8)

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box.
- Remove all packaging material. Keep the original box.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any sign of visible damage is observed, immediately contact with the official Technical Support Service of Cecotec.
- Before using the device for the first time, operate it for 15 minutes without any food on it. This will help remove the scent that the device emits when used for the first time. The device may also emit some smoke. Keep the room ventilated during this process.
- Make sure the appliance is placed on a stable, flat surface when in use.

3. OPERATION

1. Plug the device in.
2. If it is the first time the device is used, it is recommended to apply some oil to the surface and then wipe it with a soft cloth.
3. Turn the knob to the "MAX" position for the device to start preheating. This process will take about 10 minutes. The operation light indicator will remain lit up while the raclette heats up and until it reaches the right temperature, and then it will turn off.
4. It is also suggested to leave a 15-cm distance between the device and the closest wall.
5. Place the pan with food inside under the heating element. Once it has preheated, turn the knob to the desired temperature position. It is recommended to select a high temperature to cook rear or medium rear meat, medium temperature to cook well done meat and low temperature to gratin. Metallic parts will reach high temperatures. Do not touch them.

6. Turn the knob slightly to the left of the "MIN" sign and unplug the device from the power supply when you have finished cooking.
7. Unplug the device from the power supply if it is not going to be used for a long period of time.

Warning

Smoke might be observed during the first use due to residual wastes from manufacture.

8. Use a wooden spatula to turn or remove the food.
9. Do not use pans other than those included with the product.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Includes a non-stick plate made from cast aluminium with a mixed surface: grill and griddle, for cooking meat, vegetables, eggs, seafood or fish.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Includes 2 plates: non-stick plate made from cast aluminium and a natural stone plate, both for cooking meat, seafood, fish or vegetables.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Includes a natural stone plate for cooking meat, vegetables, seafood or fish.

Warning

The pans can be used to melt cheese.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning it.
- Use a soft, damp cloth to clean the device surface.
- Never immerse the appliance in water or other liquid.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Do not immerse the appliance in water or other liquid.
- Do not wind the cable around the product, this could damage it.
- Store the appliance in a dry and cool place.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Product reference: 03176/03177/03178

Power: 2000 W

Voltage and frequency: 230 V, 50 Hz

Manufactured in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Plaque gril
2. Résistance
3. Support des coupelles
4. Poignée
5. Témoin lumineux de fonctionnement
6. Sélecteur de température
7. Coupelles antiadhésives (x8)
8. Spatules en bois (x8)

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte.
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants soient inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, laissez-le allumé pendant 15 minutes. N'introduisez pas d'aliments. Comme cela, vous éliminerez l'odeur que l'appareil émet lors de son premier usage. L'appareil pourrait émettre un peu de fumée. Maintenez la pièce aérée pendant ce processus.
- Assurez-vous que l'appareil soit installé sur une surface plate et stable.

3. FONCTIONNEMENT

1. Branchez l'appareil.
2. Si vous allez utiliser l'appareil pour la première fois, il est recommandé de verser un peu d'huile sur la surface puis la nettoyer avec un chiffon doux.
3. Tournez le sélecteur jusqu'à la position « MAX. » pour que l'appareil commence à préchauffer. Ce processus prendra au moins 10 minutes. Le témoin lumineux de fonctionnement restera allumé lorsque la raclette réchauffe et atteint la température idéale ; ensuite, il s'éteindra.
4. Il est aussi recommandé de laisser une distance minimale de 15 cm entre l'appareil et le mur le plus proche.
5. Placez les coupelles sous l'élément chauffant. Ne les introduisez pas si elles sont vides.

Une fois l'appareil préchauffé, tournez le sélecteur jusqu'à la position souhaitée afin d'établir la température. Il est recommandé de choisir une température élevée pour la cuisson de la viande à point ou saignante, moyenne pour la viande cuite et basse pour le gratin. Les parties métalliques vont aussi chauffer. Ne les touchez pas.

6. Placez le sélecteur légèrement à gauche de la marque « MIN. » et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous avez terminé la cuisson.
7. Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant.

Avertissement

Lorsque l'appareil chauffe pour la première fois, il est possible que de la fumée apparaisse à cause des résidus de fabrication.

8. Utilisez une spatule en bois pour renverser ou extraire les aliments.
9. N'utilisez aucune coupelle qui n'ait pas été fournie par Cecotec.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Inclut une plaque antiadhésive en aluminium fondu avec une surface mixte gril-planca qui vous permet de tout cuisiner : de la viande, des légumes, des œufs, des fruits de mer et du poisson.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Inclut deux plaques, une plaque antiadhésive en aluminium fondu et une autre en pierre naturelle. Les deux conviennent pour cuisiner de la viande, des fruits de mer, du poisson et des légumes.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Inclut une plaque en pierre naturelle qui convient pour cuisiner de la viande, des fruits de mer, du poisson et des légumes.

Avertissement

Faites servir les coupelles pour faire fondre le fromage.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez ni ne submergez l'appareil sous l'eau.

- N'enroulez pas le câble autour du produit, cela pourrait l'abîmer.
- Rangez l'appareil dans un lieu frais et sec.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Référence : 03176/03177/03178

Puissance : 2000 W

Voltage et fréquence : 230 V ~ 50 Hz

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Platte für Grill
2. Heizelement
3. Halterung für die Pfannen
4. Griff
5. Betriebslampe
6. Temperaturwahlschalter
7. Antihalt-Pfannen (x8)
8. Holzspatel (x8)

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alles Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lassen Sie es 15 Minuten lang ohne jegliche Lebensmittel an. Dadurch wird der Geruch, den das Gerät bei der ersten Benutzung abgibt, beseitigt. Es kann auch ein wenig Rauch ausströmen. Halten Sie den Raum während dieses Vorgangs belüftet.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche gestellt wird.

3. BEDIENUNG

1. Schließen Sie das Gerät an.
2. Wenn Sie es zum ersten Mal benutzen, empfehlen wir, etwas Öl auf die Bratfläche zu gießen und sie mit einem weichen Tuch zu reinigen.
3. Stellen Sie den Schalter auf MAX, so dass das Gerät zu Vorheizen beginnt. Dies sollte etwa 10 Minuten dauern. Die Betriebsanzeige leuchtet, während das Raclette auf die angegebene Temperatur aufgeheizt wird, danach erlischt sie.
4. Wir empfehlen außerdem, einen Abstand von 15 cm zwischen dem Gerät und der nächsten Wand zu lassen.
5. Stellen Sie die Pfanne (niemals leer) unter das Heizelement. Nach dem Vorheizen stellen Sie den Wahlschalter auf die gewünschte Temperaturposition. Es wird empfohlen,

eine hohe Temperatur für mittelmäßig blutiges oder blutiges Fleisch, eine mittlere für mittelmäßig blutiges Fleisch und eine niedrige für Gratin zu wählen. Die Metallteile werden erhitzt. Fassen Sie sie nicht an.

6. Stellen Sie den Wahlschalter etwas nach links von „MIN“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie mit dem Kochen fertig sind.
7. Wenn es über längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

Hinweis

Beim ersten Gebrauch kann Rauch wegen Produktionsrückstände erzeugt werden.

8. Verwenden Sie einen Holzspatel, um das Essen zu umdrehen oder zu entfernen.
9. Verwenden Sie keine Bratpfannen, die nicht den im Lieferumfang des Produkts enthaltenen entsprechen.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Er verfügt über eine antihaltbeschichtete Alugussplatte mit einer gemischten Grill-/Griddle-Oberfläche zum Garen von allem, von Fleisch oder Gemüse bis hin zu Eiern, Meeresfrüchten oder Fisch.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Er enthält zwei Platten, eine Antihalt-Aluminiumgussplatte und eine Natursteinplatte, beide geeignet zum Garen von Fleisch, Meeresfrüchten, Fisch oder Gemüse.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Inklusive einer Natursteinplatte zum Garen von Fleisch, Gemüse, Meeresfrüchten oder Fisch.

Hinweis

Sie können die Pfannen für Käse zu zu schmelzen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Das Gerät darf nicht gereinigt oder in Wasser getaucht werden.
- Wickeln Sie das Kabel um das Gerät nicht auf. Dies könnte es schaden.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Produktreferenz: 03176/03177/03178

Leistung: 2000W

Spannung und Frequenz: 230 V, 50 Hz

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Piastra grill
2. Resistenza
3. Supporto delle padelle
4. Manico
5. Spia di funzionamento.
6. Selettore di temperatura
7. Padelles antiaderenti (x8)
8. Spatole in legno (x8)

2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere il prodotto dalla scatola.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. In caso di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Prima di usare il prodotto per la prima volta, mantenerlo acceso per 15 minuti senza cibo al di sopra. Con questo verrà eliminato l'odore emanato dall'apparecchio durante il primo uso. È possibile che possa fuoriuscire del fumo. Mantenere la stanza areata durante questo processo.
- Verificare che l'apparecchio sia collocato su di una superficie stabile e piana.

3. FUNZIONAMENTO

1. Collegare l'apparecchio.
2. Durante il primo uso, è consigliabile versare un po' di olio sulla superficie e pulirla con un panno morbido.
3. Collocare il selettore in posizione "MAX" per preriscaldare il dispositivo. Questo processo può durare circa 10 minuti. L'indicatore della temperatura rimarrà acceso mentre il riscaldamento è in corso fino a raggiungere la temperatura selezionata, dopodiché si spegnerà.
4. Si consiglia di mantenere una distanza di 15 cm tra il dispositivo e la parete più vicina.
5. Collocare la padella sotto la resistenza. Una volta preriscaldata, collocare il selettore alla temperatura desiderata. È consigliabile selezionare una temperatura alta per cucinare la carne al punto di cottura o poco cotta, media per la carne ben cotta e bassa per gratinare.

Le parti metalliche si scaldano. Non toccarle.

6. Collocare il selettore leggermente a sinistra di "MIN" e scollegare il dispositivo dalla corrente al termine della cottura.
7. In caso in cui non venga utilizzato per un periodo lungo di tempo, scollegare il dispositivo dalla corrente.

Avviso

Quando si riscalda il prodotto per la prima volta, può formarsi del fumo dovuto a residui di fabbricazione.

8. Utilizzare una spatola in legno per girare o rimuovere gli alimenti.
9. Non utilizzare alcuna padella che non corrisponda a quelle incluse con il prodotto.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Include una piastra antiaderente in alluminio pressofuso con una superficie mista grill-piastra per cucinare carne o verdura, uova o pesce.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Include due piastre: una antiaderente in alluminio pressofuso e una in pietra naturale, entrambe adatte a cucinare carne, pesce o verdura.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Include una piastra in pietra naturale per cucinare carne, verdura o pesce.

Avviso

È possibile utilizzare le padelle per fondere il formaggio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.
- Non pulire né sommergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Non pulire né sommergere il dispositivo in acqua.
- Non arrotolare il cavo attorno al prodotto, potrebbe danneggiarlo.
- Riporre in un luogo fresco e asciutto.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Codice del prodotto: 03176/03177/03178

Potenza: 2000W

Tensione e frequenza: 230 V, 50 Hz

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Placa Grill
2. Resistência
3. Suporte para panelas
4. Alça
5. Indicador luminoso de funcionamento
6. Seletor de temperatura
7. Panelas antiaderentes (x8)
8. Espátulas de madeira (x8)

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa.
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídas e em bom estado. Se observar algum dano visível, entre em contacto imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, mantenha-o ligado durante 15 minutos sem comida. Isto irá eliminar o cheiro que o dispositivo emite na primeira vez que é utilizado. Também pode emitir um pouco de fumo. Mantenha o espaço ventilado durante este processo.
- Certifique-se de que o produto está colocado sobre uma superfície plana e estável.

3. FUNCIONAMENTO

1. Conecte o aparelho à corrente.
2. Se esta for a primeira vez que o vai utilizar, recomendamos pôr algum óleo sobre a superfície e limpá-lo com um pano macio.
3. Coloque o interruptor na posição "MAX" de modo que o dispositivo comece a pré-aquecer. Isto deve demorar cerca de 10 minutos. A luz indicadora de funcionamento ficará acesa enquanto a raclette estiver a aquecer até à temperatura indicada, depois apagar-se-á.
4. Também recomendamos deixar uma distância de 15 cm entre o dispositivo e a parede mais próxima.
5. Coloque a panela, nunca vazia, debaixo do elemento de aquecimento. Uma vez pré-aquecido, coloque o selector na posição de temperatura desejada. Recomenda-se

selecionar uma temperatura alta para cozinhar carne ao ponto ou mal passada, média para carne bem passada e baixa para gratinar. As peças metálicas serão aquecidas. Não as toque.

6. Coloque o selector ligeiramente à esquerda de "MIN" e desligue o dispositivo da tomada quando tiver terminado de cozinhar.
7. Se não vai ser utilizado durante um longo período de tempo, desligue o dispositivo da fonte de alimentação.

Aviso

Ao aquecer o produto pela primeira vez, poderá produzir-se fumo devido aos restos de fabricação.

8. Utilize a espátula de madeira para virar ou retirar os alimentos.
9. Não utilizar panelas que não correspondam às incluídas com o produto.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Inclui uma placa de alumínio fundido antiaderente com uma superfície mista para cozinhar tudo, desde carne ou vegetais a ovos, marisco ou peixe.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Inclui duas placas, uma de alumínio fundido antiaderente e uma em pedra natural, ambas adequadas para cozinhar carne, marisco, peixe ou vegetais.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Inclui uma placa em pedra natural para cozinhar carne, marisco, peixe ou vegetais.

Aviso

Pode utilizar as panelas para derreter o queijo.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de limpar.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.
- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não limpe nem submerja o dispositivo em água.
- Não enrole o cabo à volta do produto, poderá danificar o mesmo.
- Guarde o produto num lugar fresco e seco.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Referência do produto: 03176/03177/03178

Potência: 2000W

Tensão e frequência: 230 V, 50 Hz

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as

autoridades locais.

A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Grillplaat
2. Verwarmingselement
3. Pannenhouder
4. Handgreep
5. Indicatielampje voor de werking
6. Temperatuurregeling
7. Pannen met anti-aanbaklaag (x8)
8. (x8) houten spatels

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele verpakking.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als u zichtbare schade waarneemt, neem dan zo snel mogelijk contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als u het toestel voor een eerste keer gebruikt, laat het vooraf 15 minuten opwarmen zonder voedsel op. Hierdoor zal de geur die het toestel voortbrengt bij het eerste gebruik verdwijnen. Het is ook mogelijk dat er een beetje rook geproduceerd wordt. Ventileer de ruimte gedurende dit proces.
- Zorg ervoor dat u het toestel op een stabiel en vlak oppervlak plaatst.

3. WERKING

1. Sluit het apparaat aan.
2. Als dit de eerste keer is dat u het gaat gebruiken, raden wij u aan om wat olie op het oppervlak te gieten en het te reinigen met een zachte doek.
3. Zet de schakelaar op "MAX" zodat het apparaat begint voor te verwarmen. Dit zou ongeveer 10 minuten moeten duren. Het controlelampje blijft branden terwijl de raclette wordt opgewarmd tot de aangegeven temperatuur, daarna gaat het uit.
4. We raden ook aan om een afstand van 15 cm te laten tussen het apparaat en de dichtstbijzijnde muur.
5. Plaats de pan, nooit leeg, onder het verwarmingselement. Zet de keuzeschakelaar na het voorverwarmen op de gewenste temperatuurpositie. Het is aan te raden om een hoge

temperatuur te kiezen voor het koken van (half)rauw vlees, medium voor gaar vlees en laag voor gegratineerd vlees. De metalen onderdelen worden erg warm. Raak deze niet aan.

6. Plaats de keuzeschakelaar iets links van "MIN" en haal de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met koken.
7. Als het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

Opmerking

Wanneer het product voor de eerste keer wordt gebruikt, kan er rook worden geproduceerd als gevolg van resten van de productie.

8. Gebruik een houten spatel om het voedsel te draaien of uit de pan te halen.
9. Gebruik geen pannen die niet overeenkomen met de bij het product meegeleverde pannen.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Het bevat een gegoten aluminium plaat met een antiaanbaklaag en een gemengd grill-opppervlak voor het koken van vlees of groenten tot eieren, schaal- en schelpdieren of vis.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Inclusief twee platen, een antiaanbaklaag aluminium en een van natuurlijk steen, beide geschikt voor het koken van vlees, zeevruchten, vis of groenten.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Het bevat een natuurstenen plaat voor het koken van vlees, groenten, zeevruchten of vis.

Opmerking

De pannen kunnen gebruikt worden om kaas te smelten.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het toestel schoon te maken.
- Dompel het toestel nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Wikkel het snoer niet rond het toestel, dit kan de kabel beschadigen.
- Bewaar het toestel op een schone en droge plaats.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Referentie van het product: 03176/03177/03178

Vermogen: 2000W

Spanning en frequentie: 230 V, 50 Hz

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Płyty grillowe
2. Rezystory
3. Wsparcie dla patelni
4. Uchwyt
5. Kontrolka pracy
6. Pokrętko temperatury
7. Patelnie nieprzywierające (x8)
8. Drewniane tyłki (x8)

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka.
- Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są włączone i są w dobrym stanie. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń należy natychmiast skontaktować się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.
- Przed pierwszym użyciem pozostaw urządzenie włączone przez 15 minut bez jedzenia. Pozwoli to wyeliminować zapach, który wydziela urządzenie podczas pierwszego użycia. Może również emitować trochę dymu. Podczas tego procesu utrzymuj wentylację pomieszczenia.
- Upewnij się, że urządzenie jest ustawione na stabilnej i płaskiej powierzchni.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Podłącz urządzenie.
2. Jeśli zamierzasz go używać po raz pierwszy, zalecamy polanie powierzchni odrobiną oleju i przetarcie miękką szmatką.
3. Ustaw przełącznik w pozycji „MAX”, aby umożliwić urządzeniu rozpoczęcie wstępnego nagrzewania. Powinno to zająć około 10 minut. Dioda LED będzie się świecić, podczas gdy raclette się nagrzewa aż do osiągnięcia żądanej temperatury, potem się wyłączy.
4. Zalecamy również pozostawienie 15 cm odstępu między urządzeniem a najbliższą ścianą.
5. Naczynie, nigdy puste, umieszczać pod elementem grzejnym. Po podgrzaniu ustaw pokrętko na żądaną temperaturę. Zaleca się wybrać wysoką temperaturę, aby upiec mięso do punktu lub krwiste, średnią dla gotowanego mięsa i niską do zapiekania zapiekankę.

Metalowe części nagrzewają się. Nie dotykaj ich.

6. Ustaw przełącznik nieco w lewo od „MIN” i odłącz urządzenie od gniazdka po zakończeniu gotowania.
7. Ustaw przełącznik nieco w lewo od „MIN” i odłącz urządzenie od gniazdka po zakończeniu gotowania.

Ostrzeżenie

Podgrzanie produktu po raz pierwszy może spowodować dymienie z pozostałości produkcyjnych.

8. Użyj drewnianej szpatułki, aby odwrócić lub wyjąć jedzenie.
9. Nie używaj patelni niezgodnej z dołączoną do produktu.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Zawiera nieprzywierającą, odlewaną płytę aluminiową z mieszaną powierzchnią do grillowania do gotowania wszystkiego, od mięsa i warzyw po jajka, owoce morza i ryby.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Zawiera dwa talerze, jeden nieprzywierający wykonany z odlewanego aluminium i jeden z naturalnego kamienia, oba nadają się do gotowania mięsa, owoców morza, ryb lub warzyw.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

W zestawie płyta z kamienia naturalnego do gotowania mięsa, warzyw, owoców morza lub ryb.

Ostrzeżenie

Możesz użyć patelni do stopienia sera.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Nie czyść ani nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie owijaj przewodu wokół produktu, może to spowodować uszkodzenie.
- Produkt przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

5. DANE TECHNICZNE

Model: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Referencja produktu: 03176/03177/03178

Moc: 2000W

Napięcie i częstotliwość: 230 V, 50 Hz

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najwłaściwszego sposobu pozbycia się sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakiegokolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Deska na grilování
2. Odpor
3. Podpora pánví
4. Rukojeť
5. Podsvícený indikátor zapnutí
6. Selektor teploty
7. Nepřilnavé pánve (x8)
8. Dřevěné špachtle (x8)

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyměňte příslušenství z krabice.
- Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.
- Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.
- Před prvním použitím přístroje, nechejte ho zapnutý asi 15 minut bez jídla uvnitř. Takto se odstraní zápach z přístroje, který je charakteristický pro první použití. Je možné, že bude také vycházet trochu kouře. Větrejte během tohoto procesu místnost.
- Spotřebič umístěte na stabilní a rovný povrch.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Zapojte přístroj do sítě elektrické energie.
2. Pokud se jedná o první použití, doporučujeme nanést na povrch trochu oleje a otřít ho měkkým hadříkem.
3. Přepněte přepínač do polohy „MAX“, aby se zařízení začalo předehřívat. To by mělo trvat 10 minut. Kontrolka provozu zůstane rozsvícená, dokud se raclette zahřeje na uvedenou teplotu, poté zhasne.
4. Doporučujeme také ponechat vzdálenost 15 cm mezi zařízením a nejbližší stěnou.
5. Nikdy nedávejte prázdnou pánev pod topný článek. Po předehřátí nastavte volič na požadovanou teplotu. Pro vaření masa se doporučuje zvolit vysokou teplotu nebo nedostatečně tepelně upravenou, střední pro vařené maso a nízkou pro gratinování. Kovové části se zahřívají. Nedotýkejte se jich.
6. Nastavte volič mírně nalevo od „MIN“ a po dokončení vaření odpojte spotřebič ze zásuvky.

7. Pokud se nebudete delší dobu používat, odpojte zařízení od napájení.

Upozornění

Při prvním zahřívání produktu může dojít ke vzniku kouře v důsledku zbytků z výroby.

8. Pomocí dřevěné špachtle otočte nebo vyjměte jídlo.
9. Nepoužívejte žádnou pánev, která neodpovídá té, která je součástí produktu.

03176 Cheese&Grill 12000 Inox Black

Má nepřilnavou hliníkovou desku se smíšeným grilovacím povrchem pro vaření všeho od masa nebo zeleniny až po vejce, mořské plody nebo ryby.

03177 Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill

Má dvě desky, jednu nepřilnavou z litého hliníku a druhou z přírodního kamene, obě vhodné na vaření masa, mořských plodů, ryb nebo zeleniny.

03178 Cheese&Grill 12000 Inox AllStone

Má desku z přírodního kamene pro vaření masa, zeleniny, mořských plodů nebo ryb.

Upozornění

Můžete použít pánve k roztavení sýra.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Nečistěte a neponořujte zařízení do vody.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje. Mohli byste ho poškodit.
- Skladujte přístroj na bezpečném a suchém místě.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: Cheese&Grill 12000 Inox Black/Cheese&Grill 12000 Inox MixGrill/Cheese&Grill 12000

Inox AllStone

Reference produktu: 03176/03177/03178

Výkon: 2000W

Napětí a frekvence: 230 V, 50 Hz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

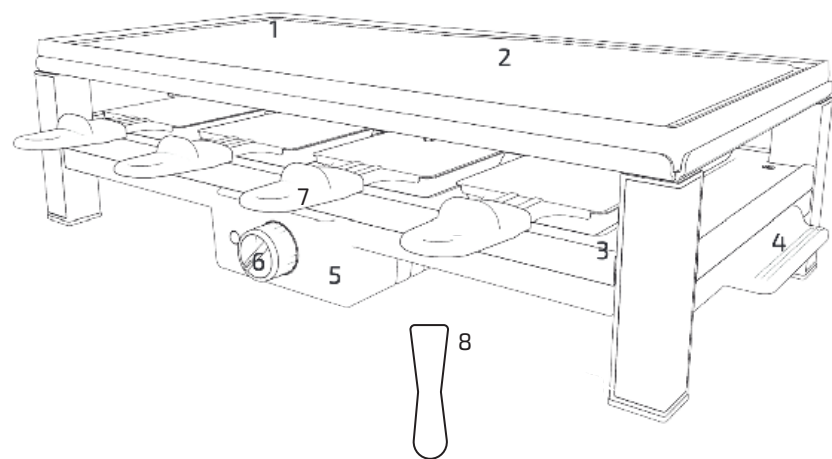


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02220114